

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	F O R D (D)	Capri 2,0 (moteur NYL) *	CH 0304 27
Constructeur	FORD - WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (BRD)		
Identification	"GCEP" sur la plaquette du constructeur		
	"G.E.C.." devant le No du châssis		
Plaquette constructeur	à droite, sur traverse du radiateur (sous le capot)		
N° du châssis	à droite, à l'intérieur de l'aile (sous le capot)		
Identification du moteur	" N Y L " à gauche, à l'avant, en haut, sur le bloc		
Importateur principal	FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8021 Zurich		
Véhicule homologué	CAECTE 20007		

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique, s.d. avec assistance hydraulique
Transmission	mécanique synchronisée ou automatique
Nombre de vitesses	4 resp. 3-paliers Entraînement sur roues arrière
Frein de service	hydraulique, 2-circuits, AV=disques, AR=expansion interne, assistance par dépression, sur toutes les roues
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	
Contrôle 2 circuits	par différence de pression; lampe-témoin combinée

Moteur	FORD	Type	NYL
Marque	V	Temps	4
Construction	B	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindres	6
Refroidissement	84,03	Course	60,10
Alésage	1999	CV-impôt	10,18
Cylindrée	66	à t/min	5000
Puissance en kW	90 DIN		
CV	85		3750 **)
Bruit à proximité	4 = 2/330x235x100	dB/A	à t/min
Silencieux	ECE-15;		***)
Mesure des gaz	OCE, annexe 8, chiffres 3+4 "D"		
Déparasitage			

Carrosserie	limousine		
Nombre de portes	2 + 1	Indic. vitesse	km/h
Ceintures sécurité	Ar4 (E)	Rétroviseurs	gauche / droite
Cale	-	Attelage	
Antivol	verrouillage de la direction		
Nombre de places	4 av. 2	centre	ar. 2
Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur		4400	Empattements 2560
Largeur		1700	Essieu double av. ar.
Hauteur		1360	Voie ++)
Porte à faux	lat.	Voies	av. ar.
	av.	860	ar.
	ar.	980	Braquage # g 10800 d 10800

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	560	520	1080
Charge utile	80	200	280
Poids total	640	720	1360
Garantie fabr.			1460
Dimens. pneus	165 SR 13	165 SR 13	(Variantes +)
Ply/bars	R / 1,7	R / 2,0	voir
Charge	720	820	remarques)
pour V max	180	180	
Jantes	5 J x 13	acier ++)	méc./autom.
Garantie poids remorquable avec frein			1100 / 1300
Garantie poids remorquable sans frein			550 / 550
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur			168 / 163 km/h
Vitesse maximale testée			km/h
Charge garantie sur le toit			75 kg.

Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Equipement	
Feux de route	HR (E)
Feux de croisement	HC (E)
Feux de position	A (E) dans HC
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Clignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av I (E) ar I (E)
Feux de gabarit	av I ar
Feux complémentaires	av B (E) sur demande ar B (E) s.demande
Eclairage plaque	2/ séparés au centre
Essuie-glace	2/ balais avec lave-glace
Avertisseurs	2/ MOTORCRAFT MCD 1, MCD 2, /TPAR 557 / 558 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme	
Marque et type	F O R D (D)	Capri 2,0
Homologation N°	CH 0304 27	
Carrosserie	limousine	
Places	total 4	avant 2
Poids à vide	1080	Carburant B
Charge utile	-	CV-impôt 10,18
Poids total	1460	Cylindrée 1999

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Modèles : Capri 2,0 GL se différencient par les accessoires et l'aménagement
Capri 2,0 S
- **) Mesures du bruit selon l'OCCE: avec le véhicule en marche: 50 km/h, M2, iA 3,44 = 78 dB/A
50 km/h, A2, iA 3,44 = 77 dB/A
- ***) Mesures des gaz : la marque d'homologation ECE-15 se trouve près de la plaquette du constructeur
teneur en CO: avec boîte mécanique : 2,6 % à 800 t/min.
automatique: 0,9 % à 800 t/min.
- +) Variante de pneus : 185/70 SR 13 charge AV + AR = 960 kg (2,0) Vmax. 180 km/h.
- ++) Variantes de jantes : 5 1/2 J x 13 alliage léger voies inchangées
5 1/2 J x 13 acier ET 19 voie AV = 1372 mm AR = 1403 mm
6 J x 13 alliage léger ET 19 voie AV = 1372 mm AR = 1403 mm
- §) Equipement : montage de série, pare-brise en verre feuilleté;
sur le modèle Capri 2,0 S, un spoiler arrière est monté en série.

Remplace FH CH 0304 27 du 04.01.78

Variante de jantes, Equipement

(20.05.80)

Lieu et date de l'homologation

Rothrist, 04.01.78

Service fédéral d'homologation

Voiture
de tourisme

F O R D (D)

Capri 2,0

(moteur NYL)

CH 0304 27

Fiche complémentaire

I.

Complément du 30.01.79 - jak

Contrôle 2-circuits : contrôle du niveau avec lampe-témoin combinée.

Complément du 23.04.79 - jak

Production à partir de mai 1979

Identification du moteur : " N W N " (au même endroit)

Puissance : 66 kW (69 CV-DIN) à 5100 t/min.

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 50 km/h, M2, iA 3,44 = 80 dB/A

50 km/h, A2, iA 3,44 = 79 dB/A

à proximité de l'échappement: 86 dB/A à 3825 t/min.

Mesures des gaz : boîte mécanique, ECE-15/03; CO = 1,5 % à 850 t/min.

boîte automatique, ECE-15/02; CO = 1,9 % à 880 t/min.

Poids remorquable garantis : avec frein; mécanique = 1050 kg automatique = 1200 kg.

sans frein; = 550 kg 550 kg.

Complément du 20.05.80 à Berne - Ad

Identification : "WFOCXXG.EC.." devant le No du châssis
(valable à partir de la production 1.1.81)

Mesure des gaz : boîte automatique, ECE-15/03; CO = 1,5 % à 800 t/min.

Service fédéral d'homologation

./.

Complément du 05.12.80 à Berne - Ad

A partir de la production de janvier 1981

No du châssis : à l'intérieur du véhicule, à droite devant le siège du passager.